

Bruselj, 28.5.2020
COM(2020) 445 final

2018/0135 (CNS)

Spremenjeni predlog

SKLEP SVETA

o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. UVOD

Pandemija COVID-19 predstavlja obsežno in resno javnozdravstveno krizo. Močno vpliva na prebivalce, družbe in gospodarstva po vsem svetu. Obseg zdravstvene krize in odzivi politike, da bi jo obvladali, so brez primere. Posledično je globina njenih socio-ekonomskih učinkov izjemno negotova. Že na tej stopnji je jasno, da predstavlja do zdaj največje in pereče izzive za finančne in gospodarske sisteme držav članic. V skladu s spomladanskimi gospodarskimi napovedmi Komisije¹ naj bi se BDP EU letos zmanjšal za približno 7,5 %, kar je veliko več kot v času svetovne finančne krize leta 2009, leta 2021 pa naj bi se ponovno povišal za samo 6 %, stopnja brezposelnosti v EU pa naj bi se v letu 2020 povečala na 9 %, kar pomeni tveganje povečanja revščine in neenakosti.

Države članice so se odzvale s sprejemanjem izjemnih diskrecijskih gospodarskih in finančnih ukrepov. Skupaj z učinkom tako imenovanih „samodejnih stabilizatorjev“, tj. plačil, predvidenih v sistemih zavarovanja za primer brezposelnosti in sistemov socialne varnosti, ter v kombinaciji z izgubo davčnih prihodkov ti ukrepi znatno vplivajo na javne finance držav članic z znatnim dvigom skupnega javnofinančnega primanjkljaja, in sicer z 0,6 % BDP v letu 2019 na 8,5 % BDP v euroobmočju in Uniji letos.

Šok za gospodarstvo EU je simetričen, saj je pandemija prizadela vse države članice, vendar je učinek pandemije med državami članicami zelo različen, kot je različna tudi njihova zmožnost obvladovanja gospodarskega in fiskalnega šoka in odzivanja nanj, kar je odvisno tudi od posebnih gospodarskih struktur in začetnih pogojev držav članic. Zato obstaja tveganje, da bo kriza povečala razlike znotraj Unije, kar bi ogrozilo skupno ekonomsko in socialno odpornost. To splošno sliko potrjuje tudi poglobljena ocena potreb².

Unija je ukrepala hitro, da bi v mejah sedanjega večletnega finančnega okvira, ki se izteče leta 2020, zagotovila usklajen in močan kolektivni odziv na socialne in ekonomske posledice krize. Ta odziv dopolnjuje diskrecijske gospodarske in finančne ukrepe, ki so jih sprejele države članice.

Kriza bi lahko trajno poškodovala gospodarsko tkivo Unije, če je ne obravnavamo s sorazmernim kratkoročnim in srednjeročnim odzivom politike na ravni Unije. Nujno je treba zagotoviti takojšnjo razpoložljivost dodatnih finančnih zmogljivosti za podporo okrevanju in odpornosti po vsej Uniji, da bomo dorasli temu izzivu.

Odziv na krizo mora biti celovit, pogumen in trajen. Za celovit načrt za evropsko okrevanje bodo potrebne obsežne javne in zasebne naložbe na evropski ravni, da bi Uniji omogočili začetek trajnostnega in odpornega okrevanja, ustvarili visokokakovostna delovna mesta in odpravili neposredno škodo, ki jo je povzročila pandemija COVID-19, hkrati pa podprli zelene in digitalne prednostne naloge Unije. Glavno orodje bo dolgoročni proračun EU, okrepljen z novim Instrumentom Evropske unije za okrevanje.

¹ Evropska gospodarska napoved, Institutional Paper 125, maj 2020.

² SWD(2020) XXXX.

Izjemna narava gospodarskih in socialnih razmer zahteva izjemne ukrepe za podporo okrevanju in odpornosti gospodarstev. Da bi dosegli te cilje, si mora Unija zagotoviti potrebna sredstva in sprejeti ustrezne ukrepe za reševanje izzivov, ki jih predstavlja pandemija COVID-19. Zato je primerno omogočiti, da se del potrebnega financiranja zbere z izposojanjem na kapitalskih trgih. Ta posojila bodo vrnjena, ko bo rast v Uniji spet pozitivna.

2. VSEBINA SPREMENJENGA PREDLOGA

Potreba po tem, da si EU zagotovi sredstva za doseganje svojega cilja

V skladu s spremenjenim predlogom bo Komisija pooblašena, da si v imenu Unije na kapitalskih trgih izposodi sredstva do zneska v višini 750 milijard EUR v cenah iz leta 2018. Prihodki se bodo prenesli v programe Unije v skladu z Instrumentom Evropske unije za okrevanje. Glede na to, da je Instrument Evropske unije za okrevanje izjemen odziv na začasne, vendar izredne okoliščine, so pooblastila za najemanje posojil, ki jih Komisija dobi v tem sklepu, jasno omejena glede velikosti, trajanja in področja uporabe. To odpravlja možnost, da bi se izjemna pooblastila iz tega predloga uporabila za kakršne koli druge namene, razen za obravnavanje neposrednih gospodarskih in socialnih posledic pandemije COVID-19.

Proračun EU bo potrebna vračila sredstev, izposojenih na kapitalskih trgih, začel izvajati od leta 2028. Vse obveznosti Unije, ki bodo nastale zaradi predlaganega akta, bodo v celoti poravnane do leta 2058. Vračila se organizirajo v skladu z načelom dobrega finančnega poslovanja, da se doseže stabilno in predvidljivo zmanjševanje obveznosti v celotnem obdobju.

Povečanje zgornje meje virov lastnih sredstev

Zgornje meje, določene v sklepu o virih lastnih sredstev, določajo najvišji znesek lastnih sredstev, za katerega lahko Unija od držav članic zahteva, da ga v določenem letu Uniji dajo na voljo za financiranje njenih odhodkov.

Komisija je 2. maja 2018 predlagala zgornjo mejo za kritje letnih odobritev za prevzem obveznosti in zgornjo mejo za kritje letnih odobritev za plačila v višini 1,35 % oziroma 1,29 % bruto nacionalnega dohodka EU. Zgornje meje, določene v osnutku uredbe o vzpostavitvi večletnega finančnega okvira, izražene v eurih, določajo najvišji znesek, ki ga je mogoče dodeliti ali porabiti v obdobju 2021–2027. Razlika med zgornjimi mejami iz sklepa o virih lastnih sredstev in zgornjimi mejami večletnega finančnega okvira mora biti dovolj velika za zagotovitev, da bo lahko Unija v katerem koli letu in v vseh okoliščinah krila vse svoje finančne in pogojne obveznosti, tudi v primeru negativnih gospodarskih gibanj.

Po napovedi Komisije iz pomladi 2020 se bo gospodarstvo euroobmočja skrčilo za 7,75 % v letu 2020, gospodarstvo EU pa naj bi se v istem letu skrčilo za 7,5 %. Projekcije rasti za EU in euroobmočje so bile v primerjavi z jesensko gospodarsko napovedjo iz leta 2019 popravljene navzdol za približno devet odstotnih točk. Čeprav spomladansko napoved zaznamuje stopnja negotovosti, ki je višja od običajne, ni dvoma, da se bodo zgornje meje iz sklepa o virih lastnih sredstev, ki so opredeljene kot odstotek bruto nacionalnega dohodka EU, v absolutnem znesku zmanjšale.

Da se ohrani zadostna razlika do zgornje meje iz sklepa o virih lastnih sredstvih, ki bo Uniji omogočala, da pokrije vse svoje finančne in pogojne obveznosti, ki zapadejo v danem letu, je treba povečati zgornje meje iz sklepa o virih lastnih sredstev, kot so opredeljene v odstotkih bruto nacionalnega dohodka Unije.

V ta namen je treba spremeniti predlog Komisije z dne 2. maja 2018, da bi omogočili dodatno povečanje zgornje meje za odobritve za prevzem obveznosti in zgornje meje za odobritve plačil za 0,11 odstotne točke. To povečanje se doda prilagoditvam, ki so že bile predlagane za upoštevanje samodejnega zmanjšanja absolutnega zneska zgornjih mej iz sklepa o virih lastnih sredstev zaradi izstopa Združenega kraljestva iz EU in ustreznega zmanjšanja bruto nacionalnega dohodka Unije. Zgornja meja za letno odobritev plačil se torej določi na 1,40 % bruto nacionalnega dohodka EU, zgornja meja za kritje letnih odobritev za prevzem obveznosti pa na 1,46 % bruto nacionalnega dohodka EU.

Izredno in začasno povečanje zgornjih mej virov lastnih sredstev za reševanje krize zaradi COVID-19

Poleg tega spremenjeni predlog Komisijo pooblašča, da si v imenu Unije izposodi sredstva do zneska v višini 750 milijard EUR v cenah iz leta 2018. Prihodki bodo dodeljeni v okviru predlaganega Instrumenta Evropske unije za okrevanje. V skladu s členom 310(4) PDEU Unija ne sprejme nobenega akta, ki bi lahko bistveno vplival na proračun, ne da bi zagotovila, da se s tem aktom povezani odhodki lahko financirajo v mejah lastnih sredstev Unije. V skladu s členom 323 PDEU Evropski parlament, Svet in Komisija zagotovijo, da so Uniji na voljo finančna sredstva, ki ji omogočajo izpolnjevanje njenih pravnih obveznosti do tretjih strani.

Da bi zagotovili skladnost z navedenima določbama v katerem koli danem letu in v vseh okoliščinah, je nujno, da države članice dodelijo Uniji sredstva, potrebna za kritje finančnih in pogojnih obveznosti, ki izhajajo iz tega izjemnega in začasnega pooblastila za izposojanje sredstev. Zato je treba zgornjo mejo iz sklepa o virih lastnih sredstev začasno prilagoditi navzgor za 0,6 odstotne točke. Ta dodatna dodelitev se lahko uporabi samo za izpolnitev finančnih in pogojnih obveznosti, ki izhajajo iz izjemnega in začasnega pooblastila za izposojanje sredstev. V tem okviru se bo morebitna uporaba te dodatne dodelitve sčasoma zmanjšala, saj se bodo zadevne finančne in pogojne obveznosti zmanjšale, ko se bodo izposojena sredstva vrnila in posojila zapadla. To povečanje poteče, ko vse navedene obveznosti prenehajo, tj. ko bodo vsa izposojena sredstva vrnjena, kar je najpozneje do 31. decembra 2058, in ko bodo vsa tveganja za pogojne obveznosti prenehala.

Spremenjeni predlog

SKLEP SVETA

o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije

Predlog Komisije COM(2018) 325 se spremeni:

- (1) črta se zadnji stavek v uvodni izjavi 13;
- (2) vstavijo se naslednje uvodne izjave 13a do 13k:

„(13a) Da se ohrani zadostna razlika do zgornje meje iz sklepa o virih lastnih sredstev, ki Uniji omogoča, da pokrije vse svoje finančne in pogojne obveznosti, ki zapadejo v katerem koli danem letu, bi bilo treba zgornjo mejo iz sklepa o virih lastnih sredstev povečati na 1,40 % zneska bruto nacionalnega dohodka držav članic po tržnih cenah za odobritve plačil in na 1,46 % za odobritve za prevzem obveznosti.

(13b) Ekonomski učinek krize zaradi COVID-19 poudarja pomen zagotavljanja zadostne finančne zmogljivosti Unije v primeru ekonomskih šokov. Unija si mora zagotoviti sredstva za doseganje svojega cilja. Za odpravo posledic krize zaradi COVID-19, ne da bi se pri tem povečal pritisk na finance držav članic v trenutku, ko so njihovi proračuni že pod velikim pritiskom zaradi financiranja nacionalnih gospodarskih in socialnih ukrepov v zvezi s krizo, so potrebna finančna sredstva v izjemnem obsegu. Zato bi bilo treba izjemen odziv zagotoviti na ravni Unije. Iz tega razloga je primerno, da se Unija izjemoma pooblasti, da si začasno izposodi 750 milijard EUR (v cenah iz leta 2018) na kapitalskih trgih, kar bi se uporabilo izključno za odhodke v višini 500 milijard EUR v cenah iz leta 2018 in za posojila v višini 250 milijard EUR v cenah iz leta 2018 za odpravo posledic krize zaradi COVID-19.

(13c) Ta izjemni odziv bi moral obravnavati posledice pandemije COVID-19 in preprečiti njeno ponovitev. Zato bi morala biti podpora časovno omejena, večina financiranja pa bi se morala zagotoviti takoj po pandemiji.

(13d) Izjemno in začasno povečanje zgornje meje virov lastnih sredstev je potrebno, da Unija prevzame odgovornost v zvezi s tem izposojanjem sredstev. Pooblastilo Komisiji za izposojanje sredstev na kapitalskih trgih v imenu Unije za izključni namen financiranja ukrepov, ki obravnavajo posledice COVID-19, je tesno povezano s povečanjem zgornje meje virov lastnih sredstev, ki se uporablja na podlagi tega sklepa, in nazadnje z delovanjem sistema virov lastnih sredstev Unije. Zato bi bilo treba tako pooblastilo vključiti v ta sklep. Ta operacija brez primere in izjemni znesek teh sredstev zahtevata gotovost glede skupnega obsega odgovornosti Unije in bistvenih elementov njihovega vračanja ter izvajanje enotne strategije izposojanja.

(13e) Izposojanje sredstev na kapitalskih trgih mora biti obsežno in opravljeno v sorazmerno kratkem času. Komisija bi morala pri izvedbi operacij z razpršeno strategijo financiranja čim bolje izkoristiti zmogljivosti trgov, da absorbirajo

izposojanje tako visokih zneskov sredstev z različnimi zapadlostmi, in zagotoviti najbolj ugodne pogoje vračanja.

(13f) Vračanje sredstev, izposojenih za zagotavljanje nepovratne podpore, vračljive podpore prek finančnih instrumentov ali oblikovanja rezervacij za proračunska jamstva ter pripadajočih obresti, bi se moralo financirati iz proračuna Unije. Izposojena sredstva, ki seodobrijo kot posojila državam članicam, bi bilo treba vrniti iz zneskov, prejetih od upravičenih držav članic. Uniji je treba dodeliti potrebna sredstva in jih dati na razpolago, da bo lahko krila vse svoje finančne in pogojne obveznosti, ki izhajajo iz izjemnega in začasnega pooblastila za najemanje posojil, v katerem koli danem letu ter v vseh okoliščinah v skladu s členom 310(4) PDEU in členom 323 PDEU.

(13g) Vračila iz proračuna bi se morala začeti leta 2028, vse obveznosti, ki bodo nastale zaradi tega izjemnega in začasnega pooblastila za izposojanje sredstev pa bi morale biti v celoti poravnane do 31. decembra 2058. Da bi zagotovili učinkovito upravljanje proračuna dodelitev, ki so potrebne za vračilo izposojenih sredstev, je primerno predvideti določiti možnost, da se osnovne proračunske obveznosti razporedijo v letne obroke. Razpored vračil bi moral upoštevati načelo dobrega finančnega poslovanja, vključno z najvišjo letno izpostavljenostjo, da se doseže stabilno in predvidljivo zmanjševanje obveznosti v celotnem obdobju.

(13h) Glede na značilnosti izjemnega, začasnega in omejenega pooblastila za izposojanje sredstev za obravnavanje krize zaradi COVID-19 bi bilo treba pojasniti, da Unija praviloma ne bi smela uporabljati sredstev, izposojenih na kapitalskih trgih, za financiranje odhodkov iz poslovanja.

(13i) Zgornje meje za odobritve plačil in zgornjo mejo za prevzem obveznosti bi bilo treba povečati za 0,6 odstotne točke izključno za kritje dodatnih finančnih in pogojnih obveznosti, ki izhajajo iz izjemnega in začasnega pooblastila za izposojanje sredstev in zagotavljanje finančne vzdržnosti tudi v času upada gospodarske rasti.

(13j) Povečanje je potrebno, ker trenutne zgornje meje ne zadostujejo za zagotovitev dodatnih sredstev, ki jih Unija potrebuje za izpolnjevanje obveznosti, ki izhajajo iz izjemnega in začasnega pooblastila za izposojanje sredstev. Potreba po uporabi te dodatne dodelitve bo samo začasna, saj se bodo zadevne finančne in pogojne obveznosti sčasoma zmanjšale, ko se bodo izposojena sredstva vrnila in posojila zapadla. Zato bi moralo povečanje poteči, ko bodo vsa izposojena sredstva vrnjena in ko bodo prenehale vse pogojne obveznosti iz posojil, odobrenih na podlagi teh sredstev, in sicer najpozneje do 31. decembra 2058.

(13k) Da se zagotovi, da lahko Unija vedno izpolni svoje pravne obveznosti do tretjih oseb, bi morala biti Komisija v skladu s pogoji iz uredb, sprejetih na podlagi člena 322(2) PDEU, pooblaščen, da v tem obdobju začasnega povečanja države članice zaprosi, naj dajo na razpolago ustrezne denarne vire, če odobrena proračunska sredstva ne zadostujejo.“;

(3) v členu 3 se odstavka 1 in 2 nadomestita z naslednjim:

„1. Skupni znesek lastnih sredstev, dodeljenih Uniji za pokrivanje letnih odobritev plačil, ne presega 1,40 % vsote bruto nacionalnih dohodkov vseh držav članic.

2. Skupni letni znesek odobritev za prevzem obveznosti v proračunu Unije ne sme presegati 1,46 % vsote bruto nacionalnega dohodka vseh držav članic.“;

- (4) vstavijo se naslednji členi 3a, 3b in 3c:

„Člen 3a

Uporaba sredstev, izposojenih na kapitalskih trgih

Unija sredstev, izposojenih na kapitalskih trgih, ne uporablja za financiranje odhodkov iz poslovanja.

Člen 3b

Izredna in začasna sredstva za obravnavanje krize zaradi COVID-19

- (1) Izključno za namen obravnavanja posledic krize zaradi COVID-19:
- (a) se Komisija pooblasti, da si v imenu Unije izposodi sredstva na kapitalskih trgih do zneska v višini 750 000 000 000 EUR v cenah iz leta 2018. Najemanje posojil se opravi v eurih;
 - (b) se izposojena sredstva uporabijo za posojila do zneska 250 000 000 000 EUR v cenah iz leta 2018 in z odstopanjem od člena 3a za izdatke do zneska 500 000 000 000 EUR v cenah iz leta 2018.
- (2) Vračilo glavnice sredstev, ki se uporabljajo za izdatke iz točke (b) odstavka 1, in z njimi povezanih obresti se krije iz splošnega proračuna Unije. Proračunske obveznosti se lahko razdelijo na več let v letne obroke v skladu s členom 112(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 2018/1046.
- Vračila se načrtujejo v skladu z načelom dobrega finančnega poslovanja, da se zagotovi stabilno in predvidljivo zmanjšanje obveznosti, in sicer od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2058. Zneski, ki jih Komisija dolguje v danem letu za vračilo glavnice, ne presegajo 7,5 % najvišjega zneska iz točke (a) odstavka 1.
- (3) Komisija določi potrebne ureditve za upravljanje najemanja posojil.

Člen 3c

Izredno in začasno povečanje zgornje meje virov lastnih sredstev za dodelitev virov, potrebnih za obravnavo krize zaradi COVID-19

Zneski, določeni v členu 3(1) oziroma (2), se začasno povečajo za 0,6 odstotne točke z izključnim namenom kritja vseh obveznosti Unije, ki izhajajo iz njenega najemanja posojil iz člena 3b, dokler vse navedene obveznosti ne prenehajo, in najpozneje do 31. decembra 2058.

Ti povečani zneski se ne uporabljajo za plačilo katerih koli drugih obveznosti Unije.“;

- (5) v členu 6 se doda naslednji odstavek 4:

„4. Kadar odobrene odobritve, knjižene v proračun, ne zadostujejo, da bi Unija izpolnila svoje obveznosti iz naslova najemanja posojil iz člena 3b, države članice Komisiji dajo na razpolago vire, potrebne za ta namen.

Denarna sredstva se dajo na voljo v skladu s predpisi, sprejetimi na podlagi člena 322(2) PDEU, kot se takrat uporablja, pod enakimi pogoji, kot veljajo v primeru neodplačevanja posojila, sklenjenega v skladu s predpisi in odločitvami, ki jih sprejme Svet ali Evropski parlament in Svet.“

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA

1.1. Naslov predloga

Spremenjeni predlog Sklepa Sveta o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije (COM(2018) 325 final).

1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB³

Proračunski prihodki EU (naslov 1 – Lastna sredstva)

1.3. Vrsta predloga/pobude

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep**.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa**⁴.

x Predlog/pobuda se nanaša na **podaljšanje obstoječega ukrepa**.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **obstoječ ukrep, preusmerjen v nov ukrep**.

1.4. Cilji

1.4.1. Večletni strateški cilji Komisije, ki naj bi bili doseženi s predlogom/pobudo

Pandemija COVID-19 je obsežna in resna javnozdravstvena kriza. Močno vpliva na prebivalce, družbe in gospodarstva po vsem svetu. Obseg zdravstvene krize in odzivi politike, da bi jo obvladali, so brez primere. Posledično je globina njenih socio-ekonomskih učinkov izjemno negotova. Že na tej stopnji je jasno, da predstavlja do zdaj največje in pereče izzive za finančne in gospodarske sisteme držav članic. V skladu s spomladanskimi gospodarskimi napovedmi Komisije naj bi se BDP EU letos zmanjšal bolj kot v času svetovne finančne krize leta 2009.

Države članice so v odziv na izredne razmere sprejele izjemne finančne ukrepe, ki so močno vplivali na njihove javne finance. Vendar vpliv na države članice ni simetričen, zato obstaja tveganje, da bo kriza povečala razlike znotraj Unije, kar bi ogrozilo skupno ekonomsko in socialno odpornost. EU je hitro ukrepala, da bi zagotovila usklajen in močen skupen odziv na socialne in gospodarske posledice krize v okviru trenutnega večletnega finančnega okvira, ki poteče leta 2020.

Kriza bi lahko trajno poškodovala gospodarsko tkivo Unije, če je ne obravnavamo s sorazmernim kratkoročnim in srednjeročnim odzivom politike na ravni Unije. Nujno je treba zagotoviti takojšnjo razpoložljivost dodatnih finančnih zmogljivosti za podporo okrevanju in odpornosti po vsej Uniji, da bomo dorasli temu izzivu.

Odziv na krizo mora biti celovit, pogumen in trajen. Za celovit načrt za evropsko okrevanje bodo potrebne obsežne javne in zasebne naložbe na evropski ravni, da bi spodbudili gospodarstvo, ustvarili visokokakovostna delovna mesta in vlagali v odpravo neposredne škode, ki jo je povzročila pandemija COVID-19. Glavno orodje bo dolgoročni proračun EU, okrepljen z novim Instrumentom Evropske unije za okrevanje.

³ Se določijo v proračunskih postopkih za leti 2020 in 2021. ABM: upravljanje po dejavnostih, ABB: oblikovanje proračuna po dejavnostih.

⁴ Po členu 54(2)(a) oz. (b) finančne uredbe.

Izjemna narava gospodarskih in socialnih razmer zahteva izjemne ukrepe za podporo okrevanju in odpornosti gospodarstev. Da bi dosegli te cilje, si mora Unija zagotoviti potrebna sredstva in sprejeti ustrezne ukrepe za reševanje izzivov, ki jih predstavlja pandemija COVID-19. Zato je primerno omogočiti, da se del potrebnega financiranja zbere z izposojanjem na kapitalskih trgih. Ta posojila bodo vrnjena, ko bo rast v Uniji spet pozitivna.

1.4.2. *Specifični cilji in zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB*

1.4.3. Zgornje meje lastnih sredstev je treba začasno povečati, da bo EU lahko izpolnila svoje finančne obveznosti. To dodatno povečanje je potrebno za kritje finančnih in pogojnih obveznosti, ki izhajajo iz tega izjemnega in začasnega pooblastila za izposojanje sredstev.

Izdaja bo ustvarila finančne obveznosti Unije, ki se bodo v celoti pokrile s potrebnimi proračunskimi obveznostmi in odobritvami v času trajanja teh obveznosti. Proračunske obveznosti se lahko razdelijo na več let v letne obroke.

1.4.4. *Pričakovani rezultati in posledice*

Navedite, kakšne učinke naj bi imel(-a) predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

Spremenjeni sklep Komisijo pooblašča, da zbere največ 750 milijard EUR v cenah iz leta 2018 z dostopom do finančnih trgov in prihodke prenese v proračun EU v podporo načrtu EU za okrevanje v okviru naslednjega večletnega finančnega okvira.

Prihodki od najemanja posojil bodo šli v instrument EU za okrevanje. Ta instrument bo zagotovil finančna sredstva za različne politike, ki jih zajema načrt EU za okrevanje.

1.4.5. *Kazalniki rezultatov in posledic*

Navedite, s katerimi kazalniki se bo spremljalo izvajanje predloga/pobude.

Ratifikacija in začetek veljavnosti sklepa o virih lastnih sredstev;
skupni obseg kapitala, zbranega v okviru instrumenta za okrevanje;
obseg, v katerem se kapital zbere zgodaj v času trajanja instrumenta za okrevanje, in kako hitro je na voljo upravičencem do finančnih instrumentov.

1.5. **Utemeljitev predloga/pobude**

1.5.1. *Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno*

Ta najem posojila brez primere in izjemni znesek sredstev, ki si jih je treba izposoditi, zahtevata odobritev vseh držav članic v skladu z njihovimi nacionalnimi ustavnimi pravili.

Proračun EU bo potrebna vračila sredstev, izposojenih na kapitalskih trgih, začel izvajati od leta 2028. Vse obveznosti Unije, ki bodo nastale zaradi predlaganega akta, bodo v celoti poravnane do leta 2058. Razpored vračil bi se moral organizirati v skladu z načelom dobrega finančnega poslovanja, da se doseže stabilno in predvidljivo zmanjševanje obveznosti v celotnem obdobju. Zneski, ki jih Komisija dolguje v danem letu za vračilo glavnice, ne presegajo 7,5 % najvišjega zneska vsote, izposojene za odhodke.

1.5.2. *Dodana vrednost ukrepanja EU*

Zaradi krize zaradi COVID-19 so potrebni izjemni ukrepi. EU si mora zagotoviti sredstva za doseganje svojega cilja, tj. ponovno vzpostaviti dolgoročno rast in odpornost gospodarstev EU.

Da bi razbremenila nacionalne javne finance, ki jih je kriza že prizadela, ta sklep EU daje posojilo, da izjemoma in začasno najame posojila. Da bi to lahko storila, je potrebno začasno povečanje zgornje meje virov lastnih sredstev, da bi se pokrile finančne obveznosti, ki izhajajo iz tega izjemnega pooblastila za izposojanje.

Instrument EU za okrevanje bo prejel prihodek od posojil. Na podlagi tega bo ta instrument zagotavljal finančno podporo v duhu evropske solidarnosti s prizadetimi državami članicami. Glede na obseg krize ter obseg njenih finančnih in ekonomskih učinkov je bolj primerno usklajeno ukrepanje na ravni EU, da se zagotovi uporaba zadostnih virov za učinkovito posredovanje in ublažitev neposrednega družbenega in ekonomskega učinka, ki ga je povzročila kriza zaradi COVID-19.

1.5.3. *Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti*

Unija ima izkušnje z zadolževanjem za zagotavljanje finančne pomoči, zlasti v okviru evropskega mehanizma za finančno stabilizacijo (EFSM) in zagotavljanja plačilnobilancne pomoči.

Vendar se te izkušnje nanašajo predvsem na del najemanja posojil v okviru predlaganega pooblastila, ki naj bi se uporabilo za oblikovanje rezervacij za posojila.

1.5.4. *Skladnost in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti*

Sklep o virih lastnih sredstev pooblašča Komisijo, da si v imenu Unije izposodi sredstva. Zagotovil bo sredstva za evropski instrument za okrevanje, da se zagotovi financiranje različnih politik, ki jih zajema načrt EU za okrevanje.

Obveznosti, nastale v okviru tega instrumenta, bodo trajale dolgo, zato morajo zgornje meje proračuna EU pokriti te povečane obveznosti v daljšem obdobju. Povprečna zapadlost dolga, ki ga bo najela EU, bo med [5–20] let, z možnostjo daljših zapadlosti (do 30 let). Predlog predvideva tudi možnost, da EU odloži dolg, če se to izkaže za koristno v smislu upravljanja obveznosti.

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

X Časovno omejen(-a) predlog/pobuda:

- X finančne posledice od začetka veljavnosti Sklepa do konca zapadlosti posojil, kar se prekriva z več večletnimi finančnimi okviri; roki zapadlosti niso predvideni pred letom 2028.

X Časovno neomejen predlog/pobuda **za predlagano trajno povečanje zgornje meje virov lastnih sredstev**

- Izvajanje z obdobjem uvajanja od začetka veljavnosti Sklepa.

1.7. Načrtovani načini upravljanja⁵

X Neposredno upravljanje – Komisija:

- X z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije,
- ☐ prek izvajalskih agencij.

☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami.

☐ **Posredno upravljanje**, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

- ☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo,
- ☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite),
- ☐ EIB in Evropskemu investicijskemu skladu,
- ☐ organom iz členov 208 in 209 Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046,
- ☐ subjektom javnega prava,
- ☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor ti subjekti zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščen za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov SZVP na podlagi naslova V PEU in opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu.
- *Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje obrazložiti v oddelku „opombe“.*

⁵

Pojasnila o načinih upravljanja in sklici na Uredbo (EU, Euratom) 2018/1046 so na voljo na spletišču BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

V skladu s finančno uredbo bo Komisija vsako leto poročala v okviru svojega poročila, ki ga bo pripravila za vse najeme posojil, ki se izvajajo v okviru instrumenta.

2.1.1. Ugotovljena tveganja

Izvajanje bo med drugim potekalo z izdajo dolga v velikem obsegu na mednarodnih kapitalskih trgih. Nenadno povečanje izdaje dolga v obdobju, ko je verjetno, da se bodo na kapitalske trge obrnile tudi druge države in institucije, pomeni tveganje za poslabšanje pogojev, ki so na voljo Uniji. To tveganje se bo upravljalo z izvajanjem nove strategije za upravljanja z dolgom, ki bo Uniji pomagala pridobiti najboljše razpoložljive pogoje, hkrati pa zaščititi njeno odlično bonitetno oceno.

V zvezi s posojili, odobrenimi državam članicam za namene mehanizma za reforme in odpornost, se tveganje neodplačevanja šteje za zanemarljivo, saj gre za oddaljeno možnost, da bi morale države članice EU začasno ustaviti odplačevanje dolga.

Za obvladovanje navedenih tveganj na strani financiranja in posojanja so potrebne obsežne naložbe v razvoj zmogljivosti Komisije za finančno upravljanje. Te naložbe pojasnjujejo upravne odhodke, povezane s to politiko, in sicer zaposlovanje specializiranega osebja, vključno iz državnih uprav za upravljanje dolga. Potrebni so tudi večji kadrovske viri za podporne storitve, kot so računovodstvo, zaledna služba in namenska podpora IT.

Povečanje zgornje meje virov lastnih sredstev Uniji omogoča, da izpolni svoje finančne in pogojne obveznosti. Poteklo bo, ko bodo vse navedene obveznosti prenehale, tj. ko bodo vsa izposojena sredstva vrnjena in ko bodo vsa tveganja za pogojne obveznosti prenehala.

2.1.2. Podatki o vzpostavljenem sistemu notranjih kontrol

Obstoječi sistem notranjih kontrol Evropske komisije se uporablja za zagotovitev, da se sredstva, ki so na voljo v okviru instrumenta EU za okrevanje, uporabljajo pravilno in v skladu z ustrežno zakonodajo.

Sedanji sistem sestavljajo:

1. Skupine za notranji nadzor se osredotočajo na skladnost z veljavnimi upravnimi postopki in zakonodajo. V ta namen se uporablja Komisijin okvir notranje kontrole.
2. Redna revizija nepovratnih sredstev in pogodb, ki se bodo dodelili v okviru tega instrumenta, s strani zunanjih revizorjev bo v celoti vključena v letne revizijske načrte.
3. Vrednotenje vseh dejavnosti, ki jih opravijo zunanji ocenjevalci.

Izvedene ukrepe lahko revidirata Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) in Računsko sodišče.

2.1.3. Ocena stroškov in koristi kontrol ter ocena pričakovane stopnje tveganja napak

Ni relevantno.

2.2. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe.

Potrebna sta največja možna preglednost in ustrezno spremljanje uporabe finančnih sredstev EU. Za države članice, druge upravičence in Komisijo bodo veljale obveznosti poročanja.
--

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- Ni obstoječih proračunskih vrstic
- Zahtevane nove proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif.	držav Efte	držav kandidatk	tretjih držav	v smislu člena 21(2)(b) Uredbe (ES, Euratom) 2018/1046
2	06.200301 Instrument Evropske unije za okrevanje – plačilo periodičnega kupona in izplačilo ob zapadlosti	dif.	NE	NE	NE	NE
2	06.012001 Odhodki za podporo Instrumentu EU za okrevanje (ERI)	nedif.	NE	NE	NE	NE

3.2. Ocenjene posledice za odhodke

Predlog ne vpliva na odhodke. V proračunskem postopku bo oblikovana vrstica p.m..

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odhodke

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira	2	
--	----------	--

GD BUDG			Leto 2021	Leto 2022	Leto 2023	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	SKUPAJ
• Odobritve za poslovanje										
06.200301 Instrument Evropske unije za okrevanje – plačilo periodičnega kupona in izplačilo ob zapadlosti ⁶	obveznosti v cenah iz leta 2018	(1)	202 757	726 570	1 402 108	2 525 035	3 070 263	4 104 667	5 359 447	17 390 847
	plačila v cenah iz leta 2018	(2)	202 757	726 570	1 402 108	2 525 035	3 070 263	4 104 667	5 359 447	17 390 847
06.200301 Instrument Evropske unije za okrevanje – plačilo periodičnega kupona in izplačilo ob zapadlosti	obveznosti v stalnih cenah		215 168	786 463	1 548 040	2 843 599	3 526 767	4 809 272	6 405 035	20 134 344
	plačila v stalnih cenah		215 168	786 463	1 548 040	2 843 599	3 526 767	4 809 272	6 405 035	20 134 344

⁶ Ker bodo posojila zapadla po letu 2028, bodo v predhodnih letih izvedena samo kuponska plačila.

Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ⁷										
06.012001	obveznosti = plačila v cenah iz leta 2018	(3)	4 712	924	906	888	871	853		9 153
06.012001	obveznosti = plačila v stalnih cenah	(3)	5 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000		10 000
Odobritve iz razdelka 2 SKUPAJ	obveznosti v cenah iz leta 2018	= 1 + 3	207 469	727 494	1 403 013	2 525 923	3 071 133	4 105 521	5 359 447	17 400 000
	plačila v cenah iz leta 2018	= 2 + 3	207 469	727 494	1 403 013	2 525 923	3 071 133	4 105 521	5 359 447	17 400 000
	obveznosti v stalnih cenah	= 1 + 3	220 168	787 463	1 549 040	2 844 599	3 527 767	4 810 272	6 405 035	20 144 344
	plačila v stalnih cenah	= 2 + 3	220 168	787 463	1 549 040	2 844 599	3 527 767	4 810 272	6 405 035	20 144 344

⁷ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

Razdelek večletnega finančnega okvira	7	„Upravni odhodki“
--	----------	-------------------

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto 2021	Leto 2022	Leto 2023	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	SKUPAJ
GD BUDG									
• Človeški viri									
• Drugi upravni odhodki									
GD BUDG SKUPAJ	odobritve								

Odobritve iz RAZDELKA 5 (2020) in RAZDELKA 7 (2021–2027) večletnega finančnega okvira SKUPAJ	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)								
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto 2021	Leto 2022	Leto 2023	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	SKUPAJ
Odobritve iz večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti								
	plačila								

3.2.2. *Ocenjene posledice za odobritve za poslovanje*

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje v proračunskih letih 2020–2027: plačilo obresti, kakor je navedeno v zgornji preglednici.

3.2.3. Ocenjene posledice za odobritve za upravne zadeve

3.2.3.1. Povzetek

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto 2021	Leto 2022	Leto 2023	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	SKUPAJ
RAZDELEK 5 (7 od 2021) večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za RAZDELEK 5 (7) večletnega finančnega okvira								
Odobritve zunaj RAZDELKA 5⁸ večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira								
SKUPAJ								

2020:

Potrebe po odobritvah za človeške vire in druge upravne odhodke se krijejo z odobritvami GD, ki so že dodeljene za upravljanje ukrepa in/ali so bile prerazporejene znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

⁸ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.3.2. Ocenjene potrebe po človeških virih

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.
- **X** Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa

	Leto 2021	Leto 2022	Leto 2023	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)								
XX 01 01 01 (sedež in predstavništva Komisije)								
XX 01 01 02 (delegacije)								
XX 01 05 01 (posredne raziskave)								
10 01 05 01 (neposredne raziskave)								
XX 01 02 01 (PU, NNS, ZU iz splošnih sredstev)								
XX 01 02 02 (PU, LU, NNS, ZU in MSD na delegacijah)								
XX 01 04 yy ⁹	– na sedežu							
	– na delegacijah							
XX 01 05 02 (PU, NNS, ZU za posredne raziskave)								
10 01 05 02 (PU, NNS, ZU za neposredne raziskave)								
Druge proračunske vrstice (navedite)								
SKUPAJ								

DG BUDG je zadevno področje ali naslov v proračunu.

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerazporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	Izdaja dolžniških instrumentov, upravljanje posojil in računovodstvo, poravnava.
Zunanji sodelavci	Izdaja dolžniških instrumentov, upravljanje posojil in računovodstvo, poravnava.

⁹

Dodatna zgornja meja za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

3.2.4. *Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom*

- ☒ Predlog/pobuda je v skladu z veljavnim in predlaganim večletnim finančnim okvirom.
- ☐ Za predlog/pobudo je potrebna sprememba zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira.
- ☐ Za predlog/pobudo je potrebna uporaba instrumenta prilagodljivosti ali sprememba večletnega finančnega okvira.

3.2.5. *Udeležba tretjih oseb pri financiranju*

- V predlogu/pobudi ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb.
- ☒ V predlogu/pobudi je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

- ☐ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke¹⁰.
- **X** Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

za namenske prejemke (prihodkovno proračunsko vrstico je treba še določiti)

V obdobju izvajanja bo X milijard EUR iz prihodkov od najemanja posojil predstavljalo zunanje namenske prejemke, namenjene nepovratnim sredstvom za države članice in proračunskim jamstvom.

v mio. EUR (zaokroženo)

	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Skupaj
stalne cene 2018								
stalne cene								

¹⁰